楊案完結終無罪 友彪出獄慶自由

文图 / 浦瑛

2012年年底，本報連續報道了福州外賣店老闆楊友彪送外賣被控告,罪名是“企圖拐騙未成年少女”一案,受到了華人社區很大的關注,有時我到福州人開的餐廳或者去超市都會遇到福州老鄉問楊友彪的案件進展情況。4月18日楊友彪興奮地打電話來說他的案子結束了,他要請我吃飯,當時我在紐約,我爲他高興並對他說等您的正式文件下來說您無罪,我們一起爲您祝賀。

楊友彪先生曾榮獲烹飪大獎

5月13日，我與幫助他一案的會計師Kitty Lee一起去了楊友彪的餐廳,在楊友彪的餐廳里陳英麗律師和她的夥伴律師Constant Prassions先生已經在等候我們,楊先生身穿嶄新工作服，精神抖擻在廚房爲我們準備午宴,他感謝我們大家對他案件的關懷,他已經自由了,他再沒有精神包袱了。楊先生爲我們煮了一大碗福州家鄉湯,他稱“太平湯”,這是福州老家過節時家家戶戶喝的湯,意思是祝福新的一年全家人和氣平安,這道菜表示了楊友彪先生的用心與期待,大家在叙舊中開始了這頓楊友彪夫婦爲我們準備的感謝午餐。

上的電話希望那位白人幫助他訂購外賣者通電話,以便找到地址。最後在白人居民的指點下,楊友彪找終于到了他的外賣客人家,送完了他的外賣。

當他送完外賣看到路邊有人扔了一台洗衣機，好心的楊友彪想起他有一位常常幫忙他的朋友家中沒有洗衣機,他便打通他太太的電話說這里有一台還很新的洗衣機，要不要拿回來，太太說他送一個外賣這么久了，讓他先回家等她看後再決定。楊友彪剛離開社區就被兩輛警車攔住，警察懷疑說他送一個外賣需要這么久嗎？警察說倆個女孩的家長報了警,說他要讓倆個女孩上車,他當時被問得莫明其妙,也許是他對英語的遲鈍或者是見到警察的緊張更加重了警察的疑心,當搜查的警察發現他的車箱里裝有兩個大的垃圾袋和膠布,警察二話不說就把他帶到警察局去了。而這兩個垃圾袋是前幾天他在百佳超市購物,因爲下雨他用垃圾袋套上防潮濕,但膠布是什麼時候放在車上他也實在不記得了。他從3點離開他的餐廳去送外賣,之後就一直被關押在警局里。晚上8點後,警察問他要不要律師,他說要，當他一說要律師他就被送進監獄里了,他被控告刑事犯，罪名是“企圖拐騙未成年少女”。(The charge is "Criminal child enticement. " It's 1st degree of misdemeanor which has 6 month jail time and fine. Moreover, if he is convicted, he will be labeled as a sex offender and be subject to various regulations and restrictions.)

楊友彪送一個外賣這麼進了監獄，當時我建議他去找蔣磊律師，第一次開庭蔣律師認爲警察沒有按正常手續讓證人指認楊先生,所以提交了一壓制動議(Motion to suppress),法院立即開庭審理了此動議。在聽證會上,辯護方(蔣律師)仔細地逐個審問了(cross examining)當事的警察。警察的證詞說明瞭問題的嚴重性。所以法官Dale Chase給檢察官兩個星期的時間書面回復辯護方所有論點,然後再決定是否壓制指認。聽證會結束後，蔣律師進一步提交了一撤案動議(Motion to dismiss)。原因是警察指控所引用的法律違反了美國憲法的有關條款。該議案寫得條理分明,證據充分。一個星期之後,未等法院判決,Medina的檢察官撤離了所有對楊先生的指控。其實這案件沒有停止而是檢察官再次起訴將原來企圖拐騙未成年少女加重到引誘未成年女孩,楊友彪在12月27日過再度進了監獄。

因爲聽到楊友彪太太在電話里的無奈,我決定12月29日上午開車到楊友彪Medina的外賣餐廳,會見了楊友彪太太李賽梅和他們的二個孩子楊虹龍和楊若寒,在那里我和楊友彪的太太李賽梅談了近二個小時。歲末當下,再過2天就是新的一年,楊太太坐在我的邊上告訴我她偷渡客的命運：我在家里是老大,還有一個妹妹二個弟弟,我們現在都在美國,但只有一個弟弟有身份,家里窮,我中學還沒有畢業,就要養家餬口,我是在2000年先到了緬甸隨後去了泰國印尼等國,那時美國進不來,我去了加拿大,最後是從加拿大乘坐小汽艇船到美國,當時小汽艇上還有六人與我一起偷渡來美國的，一到美國我們坐上大BUS到了紐約,我在紐約幾年後,因爲我的親戚在Bedford開小餐廳，我們2007年來到俄州克里夫蘭，因爲Bedford學區不如Medina,2011年，爲了孩子的教育我們搬到這里。我們是草根是社會最最低層的人,我們沒有任何要求,只要求太平生活,吃飽飯能讓兒女不要像我們一樣,能受教育。我們到美國10多年都沒有身份，我先生的爺爺奶奶還有我的父親過世,我們都不敢回家與他們最後道別，我們多么不孝,我們到美國是到了天堂還是進了地獄……李賽梅一口氣說了憋了10多年的心里話。

(下轉P11)

讓我們一起回憶事情發生的經過:

2012年11月6日,在Medina開外賣餐廳Asian Grill的楊友彪，我倆素不相識,他打電話說他出了事找伊利華報幫忙:事情發生的經過是在2012年9月30日下午3點,他接到顧客要2個芥蘭鷄外賣,因爲那個訂外賣的客人所居住的社區是個新區,GPS也找不到他要送外賣的地址，他就駕車在這個社區里轉來轉去,當他看到有倆位10多歲女孩在社區玩，他將車靠在路邊,搖下窗對這倆個女孩叫: Hello,倆個女孩一看一個陌生人叫，連一句話都沒有說就跑了,當時楊友彪也沒有把這當一回事,就又繼續開車找他的外賣客戶,他開車兜了幾圈還是沒有找到他的外賣客戶家。當他在社區看到一位白人居民在自家門口洗車,他馬上下車跑過去問,因爲楊友彪不會英語,他便將他的電話遞給那位白人,並用手指着外賣單上的電話希望那位白人幫助他訂購外賣者通電話,以便找到地址。最後在白人居民的指點下,楊友彪終于到了他的外賣客人家,送完了他的外賣。

當他送完外賣看到路邊有人扔了一台洗衣機,好心的楊友彪想起他有一位常常幫忙他的朋友家中沒有洗衣機,他便打通他太太的電話說這里有一台還很新的洗衣機，要不要拿回來,太太說他送一個外賣這么久了,讓他先回家等她看後再決定。 (下轉P21)

福州人,你的罪在哪里?

11月6日，有一位克域（愛克隆）的福州同胞來找我,說他自己出了事,希望伊利華報能幫忙他。他叫楊友彪,2000年非法來到美國,2003年從紐約來到克里夫蘭打工,之後遇到了一位勤勞的福建老鄉結婚成家,家中現已有一個7歲的男孩和一個5歲女孩。早在2008年因爲太太家人的退休開人就開始經營一家在克里夫蘭附近Bedford的小餐廳。2011年10月他們又在愛克隆附近的Medina市中心購買了一家外賣餐廳Asian Grill,夫婦兩吃苦耐勞,一家人雖然起早貪黑但日子過得還算平安無事。但他們萬萬沒有想到,2012年9月30日下午3點發生的一件意外事,使得這家平靜的小店失去了往日的安寧:楊友彪先生因爲去送一個外賣,被送進了監獄!楊先生對我說了事情發生的經過:

2012年9月30日下午3點,他接到電話去送外賣,因爲那個訂外賣的客人所居住的社區是個新區,GPS也找不到他要送外賣的地址,他就駕車在這個社區里轉來轉去,當他看到有個位10多歲女孩在社區玩，他將車靠在路邊，搖下窗對這倆個女孩叫: Hello，倆個女孩一看一個陌生人叫,連一句話都沒有說就跑了,當時

文/圖：浦瑛

福州人,你的罪在哪里?

(上接P01) 楊友彪離開社區就被兩輛警車攔住,因爲他不會講英文他兩他的電話給警察聽他的朋友當翻譯,因爲那位朋友講的英文警察聽不懂。楊友彪就聽他在紐約的表哥當翻譯,警察問倆個女孩的家長報了警,說他要讓倆個女孩上車，他當時被問得莫明其妙，也許是他對英語的遲鈍或者是見到警察的緊張更加重了警察的疑心,當搜查的警察發現他的車箱里裝有用袋大的垃圾袋和膠布,二話不說就把他帶到警察局去了。而這用袋垃圾袋是前幾天他在百佳超市購物，因爲下雨他用垃圾袋套上防潮濕，但膠布是什麼時候放在車上他也實在不記得了。他從3點離開他的餐廳去送外賣,之後就一直被關押在警局里。晚上8點後，警察問他要不要律師,他說要，當他一說要律師他就被送進監獄里了,他被控告刑事犯，罪名是“企圖拐騙未成年少女”。(The charge is "Criminal child enticement. " It's 1st degree of misdemeanor which has 6 month jail time and fine. Moreover, if he is convicted, he will be labeled as a sex offender and be subject to various regulations and restrictions.)如果法庭判他有罪,他就一定會被驅逐出境,連帶他多年闖蕩美國,用辛勤和汗水編制的“美國夢”,他們的生意和家庭的未來都將要成一場噩夢。現在法庭已經定于12月6日開刑事庭審判此案,但楊先生到現在還不知道自己錯在哪里。到底犯了哪一條“罪”。

我讓完楊友彪講述事情的經過，直覺上我相信他的誠實和認可他所講述事情經過的邏輯性，因爲聽聽他的人說他是個非常老實本分的人，但我還真的不知道如何去安慰他12月6日他要上庭,他的命運將會如何?他錯在哪里他自己都不明白，但我金鈴塔教公正的美國司法絕對不可以因爲他是福州人（種族人）就不給與他申辯的機會而使用一種帶有成見和歧視的思維方式來判斷此案並定罪。看著他離去的背影我的心忐忑不安，我對楊友彪說通用天我會去你的餐廳看看。說完當地英文媒体報道此事后，楊友彪外賣店的生意受到很大影响。所以這可能是此時我唯一能同給與他的一點安慰。

我創辦伊利華報十年，接觸了許多福建人,根據美國福建同鄉會的估算,僅在紐約的福建人就已達到五十萬人。他們是紐約華埠的新起者,福州人社區已廣爲大觀,在東百老匯,在法拉盛,在布魯克林八大道,福州話通行數十條街,各種營業店鋪交織,熱鬧非凡。他們又有誰曾經想過:在如此國度是否能夠的順利說身心俱疲很多第一步踏入美國是不容易,許多人憑體力,殺力和落望,在美國這片土地上轉,一步一步從非法走一晃20多年過去了,還記得這新的是當時餐廳有一位來自台灣很久的餐廳老闆說的,來美國的中國餐廳是天下。

福建人闖落美國幾年,但和美國說家自己200多年的歷史相比,還是微得過一不可忽略在美國這片陌生的土地深深的一著。

通過幾年過楊友彪先生的事件,對同胞的關切和心中的不平也使使樣才能真正的幫助,避免這類事件的發說“身正不怕影子斜”,當然最重要的是守紀律不違法,自身一定要有一顆符合法律和社會共同標準的行爲準則。此外我還爲是有這樣機會重要問題值得大家重視。

1.我們的同胞既然來到美國,就應該盡快融入這裡社會，盡可能掌握最基本的語言技能，這是使自己獲得生存的一顆基本技能也是保護自己的武器。設想如果楊先生當時能夠說出來,但後來他解釋丹麥成功了!當時我沒法理解和壓迫,用這樣的方式冒險但高興地通過接觸更多的

一件事的合法或者非法,還要看合法與合理之間的區別與同異區分人情與法律之間的關

若美國是一個眞的法制國家,楊案如何了結?

[本報訊]2012年12月6日，楊友彪涉嫌引誘未成年女孩一案在在Medina市政法庭第一次開庭。法官Dale Chase, 檢察官Richard Barbera, 克利夫蘭蔣磊律師及Joseph Domenic Cennamo,楊友彪,還有證人Vivien Liu, Thomas Ren, Kitty Lee, Alesandra Green, Richard Edge參加了庭審。開庭當天本報記者還有其他華人朋友一起在法庭外面等候消息.

本報在11月15日以”福州人.你的罪在那里”爲標題報道了事情的經過:2012年9月30日楊友彪在送餐的途中由於向兩個12歲的白人女孩問路而被指控企圖將兩個女孩拐到他的車上。隨後楊友彪聘請了蔣磊律師爲他辯護。庭前蔣磊律師做了大量細緻的準備工作，仔細研究了警察的報告並與檢察官進行了溝通。雖然蔣磊律師認爲此案的證據鏈並不完整，但是因爲檢察官受到社區的壓力，因此對兩個白人女孩的證言深信不疑，所以此案沒有任何庭外和解的可能。

下轉P21

法庭外一位美國朋友在對楊友彪表示安慰和支持,右爲蔣磊律師

若美國是一個眞的法制國家,楊案如何了結?

(上接P01)在12月6日的庭審中,蔣磊律師主要指出了本案警察在指認逮捕楊友彪的過程中存在違反程序的行爲。當天楊友彪在離開送餐小區的時候被警車攔下,之後他被帶到警車中在原地停留了約40分鐘。在這40分鐘里,警察開着另一輛警車載着兩個報案的女孩從楊友彪坐在其中的警車旁邊經過,兩個女孩指認楊友彪即是招呼她們上車的嫌疑人。當天是周日,小區的住戶大都休息在家,因此很多人都跑出來看熱鬧,圍在楊友彪乘坐的警車旁邊議論紛紛,現場混亂嘈雜。而楊友彪當時因爲不懂英語還不確定到底發生了何事。隨後楊友彪被帶回警局並被逮捕。而正常的程序是,警察指認犯罪嫌疑人時要把嫌疑人先帶回警局,安排嫌疑人和其他一些不相干的人站成一排,請來受害人從來多的站成一排的人中指認犯罪嫌疑人。

法官Dale Chase認爲蔣律師提出的問題非常嚴重,法庭需要進一步的調查。因此本次開庭暫時中止,日後將通知下次開庭日期。

蔣律師提醒華人朋友注意中美文化差異,在街上問路時一定要問成年人,平時生活中也不可隨便和不認識的未成年人搭訕（女孩男孩都不行）。

朋友和家人在法庭外

最後非常感謝出庭證人和旁聽的朋友對楊友彪的大力支持,可以說這也是對我們華人社區的一份貢獻。特別感謝Vivien Liu不但自己出庭作證,還帶了衆多慈濟師姐們去助勢聲援,Vivien Liu師姐對本報記者說:2010-2011年,楊先生帶着他的孩子來克域慈濟上課,自己一個人座在外面2個小時讀靜思語,他對Vivien Liu師姐說:我要讓我孩子來學習做人的道理,要他們將來做一個有道德的人.Vivien Liu師姐表示楊先生不會做這么道德欠缺的事情.還有認識楊先生很久的會計師Kitty Lee,也對本報記者說：楊先生從來不說英文,他能對那個女孩說英文嗎?當日楊先生對本報記者表示:在上庭之前,對方律師曾勸楊先生,讓他承認自己的罪行，楊先生堅定地表示:我沒有犯罪,爲什么要我承認?本案將要在一月份再次開庭,本報將會繼續跟踪報道.

在此,蔣律師呼籲更多的華人來關注此案,給予楊友彪更多的支持，同時感謝Thomas Ren，和Kitty Lee自己工作非常繁忙也在百忙之中抽出時間參加先生庭審感謝慈濟會師姐們對本案的關注及對楊友彪的大力支持。感謝非華人朋友Richard Edge和Alesandra Green出庭爲楊友彪作證。

案中在楊友彪乘坐的警車上搜出用來綁架案使用的工具，其實是報警中的證客公司送給楊先生餐桌用的